

52679-2026 - Διαγωνισμός

Σλοβακία – Κατασκευαστικές εργασίες για σταθμούς επεξεργασίας λυμάτων, εγκαταστάσεις καθαρισμού και σταθμούς αποτέφρωσης απορριμμάτων – Modernizácia a ekologizácia ZEVO OLO

OJ S 16/2026 23/01/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Έργα - Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.

Email: turcanova@apuen.sk

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Δραστηριότητες που αφορούν την ηλεκτροδότηση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Modernizácia a ekologizácia ZEVO OLO

Περιγραφή: Predmetom súťažného dialógu je výber generálneho zhotoviteľa stavby „Modernizácia a ekologizácia ZEVO OLO“ pre linky K3 a K2, a to formou dodávky „Design&Build“ v súlade s požiadavkami, podmienkami, špecifikáciami a ďalšími údajmi a informáciami uvedenými v zmluve o dielo, ktorá bude predmetom rokovaní v súťažnom dialógu. Zamýšľaná modernizácia a ekologizácia zariadenia na energetické využitie odpadov (ďalej len „ZEVO“) má zahŕňať inštaláciu novej spaľovacej linky K3, rekonštrukciu jestvujúcich spaľovacích liniek K2 a K1, inštaláciu nových zariadení na výrobu a dodávku tepla a elektriny, výstavbu nových a rekonštrukciu jestvujúcich stavebných a inžinierskych objektov ZEVO OLO. Uvažovaný detailnejší technický návrh modernizácie bude predložený kvalifikovaným záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Cieľom súťažného dialógu je nájsť optimálne moderné technické riešenie zodpovedajúce prevádzkovým a ekonomickým potrebám obstarávateľa (t.j. predmetom dialógu / rokovaní budú technické návrhy kvalifikovaných záujemcov). Obstarávateľ môže (a plánuje) počas tejto fázy diskutovať s účastníkmi o všetkých aspektoch projektu. Obstarávateľ v dialógu umožňuje kvalifikovaným účastníkom predstaviť a objasniť ich technické návrhy. V rámci súťažného dialógu môže dôjsť k úpravám, doplneniam alebo vypusteniu niektorých častí uvažovaného technického návrhu (rozsahu zákazky), a to vrátane vypustenia jednotlivých plánovaných/uvažovaných stavebných objektov alebo zmeny požadovaných technických parametrov, a to v dôsledku konštruktívnych a technických rokovaniach a finančných a prevádzkových možnostiach obstarávateľa. Konečný rozsah modernizácie (požadovaných projekčných činností, stavebných prác a dodávok technológie súhrne predstavujúcich predmet zákazky) bude stanovený na základe zrealizovaných rokovaní v súťažnom dialógu. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 informatívneho dokumentu.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 45942ba7-b581-4f3b-8e26-8173be3f4e4d

Είδος διαδικασίας: Ανταγωνιστικός διάλογος

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Πρόσθετος χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 45252000 Κατασκευαστικές εργασίες για σταθμούς επεξεργασίας λυμάτων, εγκαταστάσεις καθαρισμού και σταθμούς αποτέφρωσης απορριμμάτων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 51135110 Υπηρεσίες εγκατάστασης κλιβάνων αποτέφρωσης απορριμμάτων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Vlčie hrdlo 72

Πόλη: Bratislava - mestská časť Ružinov

Ταχυδρομικός κώδικας: 821 07

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Χώρα: Σλοβακία

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 253 357 510,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: 1. Modernizácia bude financovaná z úveru a vlastných zdrojov. 2. Keďže predmetom dialógu / rokovaní, budú rôzne možnosti technického riešenia modernizácie (t.j. rôzne technológie a technického riešenia, ktorými sa modernizácia dá dosiahnuť), obstarávateľ vyjadruje predpokladanú hodnotu zákazky rozsahom. Obstarávateľ odhaduje investičné náklady v rozsahu 208 127 211,00 EUR bez DPH až 253 357 510,00 EUR bez DPH. Zároveň si obstarávateľ vyhradzuje právo aktualizovať predpokladanú hodnotu zákazky (z dôvodu ekonomicko - behaviorálnych aspektov a reálne finančného krytia) po ukončení rokovaní vo výzve na predkladanie konečných ponúk. 3. Vyhlásenie súťažného dialógu predchádzali prípravné trhové konzultácie, ktoré sa uskutočnili v mesiacoch december 2024 až marec 2025, a to formou osobných / online rokovaní s dodávateľmi, ktorí o rokovania prejavili záujem. Všetky informácie k zrealizovaným PTK sú dostupné tu: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/62878/summary>. 4. Komunikácia a jazyk: V záujme zjednodušenia prístupu aj pre zahraničných hospodárskych subjektov poskytuje verejný obstarávateľ kľúčové dokumenty k tejto zákazke – vrátane informatívneho dokumentu, podmienok účasti a kritérií vyhodnotenia ponúk – aj v neoficiálnom anglickom preklade. V prípade rozdielného výkladu medzi slovenskou a anglickou jazykovou verziou platí, že záväzná a rozhodujúca je slovenská verzia dokumentov. V tejto fáze verejného obstarávania je umožnená komunikácia s verejným obstarávateľom aj v anglickom jazyku, vrátane predkladania otázok a predkladania dokumentov vyhotovených v angličtine. Tieto dokumenty nemusia byť úradne preložené. Jazyk rokovaní a komunikácie v ďalších fázach súťažného dialógu (vrátane rokovaní a predloženia konečných ponúk) bude upravený v príslušnej fáze postupu. Primárnym rokovacím jazykom bude slovenský jazyk, avšak v prípade potreby nie je vylúčené použitie anglického jazyka. 7. Obstarávateľ si vyhradil právo obmedziť počet kvalifikovaných dodávateľov na max. 4. Pravidlá výberu pri kvalifikácii viac ako 4 záujemcov sú popísané v informatívnom dokumente.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Modernizácia a ekologizácia ZEVO OLO

Περιγραφή: Predmetom súťažného dialógu je výber generálneho zhotoviteľa stavby pre modernizáciu a ekologizáciu ZEVO OLO pre linky K3 a K2, a to formou dodávky „Design&Build“ v súlade s požiadavkami, podmienkami, špecifikáciami a ďalšími údajmi a informáciami uvedenými v zmluve o dielo, ktorá bude predmetom rokovaní v súťažnom dialógu. Zamýšľaná modernizácia a ekologizácia zariadenia na energetické využitie odpadov (ďalej len „ZEVO“) má zahŕňať inštaláciu novej spaľovacej linky K3, rekonštrukciu jestvujúcich spaľovacích liniek K2 a K1, inštaláciu nových zariadení na výrobu a dodávku tepla a elektriny, výstavbu nových a rekonštrukciu jestvujúcich stavebných a inžinierskych objektov ZEVO OLO. Uvažovaný detailnejší technický návrh modernizácie bude predložený kvalifikovaným záujemcom, ktorí budú vyzvaní na účasť na súťažnom dialógu. Cieľom súťažného dialógu je nájsť optimálne moderné technické riešenie zodpovedajúce prevádzkovým a ekonomickým potrebám obstarávateľa (t.j. predmetom dialógu / rokovaní budú technické návrhy kvalifikovaných záujemcov). Obstarávateľ môže (a plánuje) počas tejto fázy diskutovať s účastníkmi o všetkých aspektoch projektu. Obstarávateľ v dialógu umožňuje kvalifikovaným účastníkom predstaviť a objasniť ich technické návrhy. V rámci súťažného dialógu môže dôjsť k úpravám, doplneniam alebo vypusteniu niektorých častí uvažovaného technického návrhu (rozsahu zákazky), a to vrátane vypustenia jednotlivých plánovaných/uvažovaných stavebných objektov alebo zmeny požadovaných technických parametrov, a to v dôsledku konštruktívnych a technických rokovaní a finančných a prevádzkových možnostiach obstarávateľa. Konečný rozsah modernizácie (požadovaných projekčných činností, stavebných prác a dodávok technológie súhrnne predstavujúcich predmet zákazky) bude stanovený na základe zrealizovaných rokovaní v súťažnom dialógu. Bližší opis potrieb Obstarávateľa pre účely tohto súťažného dialógu tvorí Prílohu 2 informatívneho dokumentu.

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Πρόσθετος χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45252000 Κατασκευαστικές εργασίες για σταθμούς επεξεργασίας λυμάτων, εγκαταστάσεις καθαρισμού και σταθμούς αποτέφρωσης απορριμμάτων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 51135110 Υπηρεσίες εγκατάστασης κλιβάνων αποτέφρωσης απορριμμάτων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Vlčie hrdlo 72

Πόλη: Bratislava - mestská časť Ružinov

Ταχυδρομικός κώδικας: 821 07

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Χώρα: Σλοβακία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 253 357 510,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της αίτησης συμμετοχής

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: 1. Modernizácia bude financovaná z úveru a vlastných zdrojov. 2.

Keďže predmetom dialógu / rokovaní, budú rôzne možnosti technického riešenia

modernizácie (t.j. rôzne technológie a technického riešenia, ktorými sa modernizácia dá

dosiahnuť), obstarávateľ vyjadruje predpokladanú hodnotu zákazky rozsahom. Obstarávateľ

odhaduje investičné náklady v rozsahu 208 127 211,00 EUR bez DPH až 253 357 510,00

EUR bez DPH. Zároveň si obstarávateľ vyhradzuje právo aktualizovať predpokladanú hodnotu

zákazky (z dôvodu ekonomicko - behaviorálnych aspektov a reálne finančného krytia) po

ukončení rokovaní vo výzve na predkladanie konečných ponúk. 3. Vyhlásenie súťažného

dialógu predchádzali prípravné trhové konzultácie, ktoré sa uskutočnili v mesiacoch december

2024 až marec 2025, a to formou osobných / online rokovaní s dodávateľmi, ktorí o rokovania

prejavili záujem. Všetky informácie k zrealizovaným PTK sú dostupné tu: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/62878/summary>. 4. Komunikácia a jazyk: V záujme zjednodušenia

prístupu aj pre zahraničných hospodárskych subjektov poskytuje verejný obstarávateľ kľúčové

dokumenty k tejto zákazke – vrátane informatívneho dokumentu, podmienok účasti a kritérií

vyhodnotenia ponúk – aj v neoficiálnom anglickom preklade. V prípade rozdielného výkladu

medzi slovenskou a anglickou jazykovou verziou platí, že záväzná a rozhodujúca je slovenská

verzia dokumentov. V tejto fáze verejného obstarávania je umožnená komunikácia s verejným

obstarávateľom aj v anglickom jazyku, vrátane predkladania otázok a predkladania

dokumentov vyhotovených v angličtine. Tieto dokumenty nemusia byť úradne preložené.

Jazyk rokovaní a komunikácie v ďalších fázach súťažného dialógu (vrátane rokovaní a

predloženia konečných ponúk) bude upravený v príslušnej fáze postupu. Primárnym

rokovacím jazykom bude slovenský jazyk, avšak v prípade potreby nie je vylúčené použitie

anglického jazyka. 7. Obstarávateľ si vyhradil právo obmedziť počet kvalifikovaných

dodávateľov na max. 4. Pravidlá výberu pri kvalifikácii viac ako 4 záujemcov sú popísané v

informatívnom dokumente.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων

Περιγραφή: Nasadením nových technologických riešení sa dosiahne zvýšenie kapacity

energetického zhodnocovania odpadu a zároveň významné zníženie emisií znečisťujúcich

látok vypúšťaných do ovzdušia. Projekt má prispieť k udržateľnému nakladaniu s odpadmi v

regióne, zníženiu environmentálnej záťaže a zlepšeniu kvality ovzdušia, čím podporuje ciele

klimatickej politiky a princípy obehového hospodárstva.

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Η πρόληψη και έλεγχος της

ρύπανσης

Κριτήρια πράσινων δημοσίων συμβάσεων: Δεν υπάρχουν κριτήρια για πράσινες δημόσιες

συμβάσεις

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της

διαδικασίας: 1

Μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 4

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: σλοβακικά

Γλώσσες στις οποίες είναι ανεπισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της σύμβασης (ή μέρη αυτών): αγγλικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/550714>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: JOSEPHINE - <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/73920/summary>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/73920/summary>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: σλοβακικά, τσεχικά, αγγλικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: Obstarávateľ vyžaduje na zabezpečenie konečnej ponuky zloženie zábezpeky. K predloženiu žiadosti o účasť nie je vyžadovaná zábezpeka.

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 23/02/2026 13:30:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Modernizácia bude prebiehať za prevádzky súčasnej spaľovne (technológií), s riadenými odstávkami. Návrh zmluvných podmienok, ako aj dopady na prevádzku budú predmetom rokovaní v rámci dialógu.

Η διαδικασία αυτή υπάγεται στον Κανονισμό για τις Ξένες Επιδοτήσεις (FSR)

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Νομική μορφή που πρέπει να λάβει η ομάδα προσφερόντων στην οποία ανατίθεται η σύμβαση : Obstarávateľ z dôvodu riadneho plnenia zmluvných vzťahov uzatváraných na základe výsledku tohto postupu zadávania zákazky požaduje, aby v prípade úspešnosti skupiny dodávateľov, najneskôr pred podpisom zmluvy táto skupina uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu o združení podľa ustanovení § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov alebo inú právnu formu spolupráce členov skupiny dodávateľov, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne. Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Úverové financovanie.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Úrad pre verejné obstarávanie

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Lehoty na predloženie námietok upravené platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Úrad pre verejné obstarávanie

Αριθμός καταχώρισης: 31797903

Αριθμός καταχώρισης: 2021511008

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ružová dolina 10

Πόλη: Bratislava - mestská časť Ružinov

Ταχυδρομικός κώδικας: 82109

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Χώρα: Σλοβακία

Email: info@uvo.gov.sk

Τηλέφωνο: +421250264111

Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.uvo.gov.sk

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.

Αριθμός καταχώρισης: 00681300

Αριθμός καταχώρισης: 2020318256

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ivanská cesta 22

Πόλη: Bratislava

Ταχυδρομικός κώδικας: 82104

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Χώρα: Σλοβακία

Email: turcanova@apuen.sk

Τηλέφωνο: 0908225248

Προφίλ αγοραστή: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/6823>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 735b0b79-2147-4c2c-8813-31a223d567c0 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 17

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 21/01/2026 18:19:36 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: σλοβακικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 52679-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 16/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 23/01/2026